



Инструкция по эксплуатации и паспорт
оборудования термоинструментов PACE TD-
100A и MT-100



Инструкции по безопасности

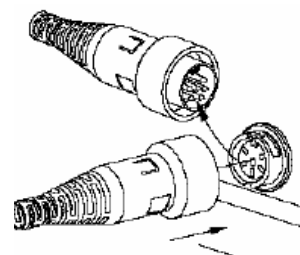
Следующие пункты мер предосторожности следует понимать и соблюдать при использовании и обслуживании этих термоинструментов:

1. **ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ** – ремонт этой станции должен выполняться только квалифицированными специалистами. При разборке устройства некоторые электрические линии могут быть открыты. Персонал должен избегать контакта с ними при диагностике и ремонте.
2. Для предотвращения травм персонала следует соблюдать правила техники безопасности в соответствии с OSHA и другими стандартами.
3. Наконечники и нагреватели инструмента имеют опасно высокую температуру, когда система находится в рабочем режиме. А так же продолжительное время после выключения станции не прикасайтесь к горячим частям. Это может привести к серьезным ожогам.
4. Подставки и инструменты PACE специально спроектированы так, чтобы избежать травм и ожогов. Храните термоинструмент только в подставке. Всегда проверяйте, что нагреватель остыл перед тем, как оставить станцию без присмотра.
5. Используйте системы PACE только в хорошо проветриваемых помещениях. Настоятельно рекомендуется пользоваться дымоуловителями для предотвращения воздействия на персонал токсичных паров припоя и флюса.
6. Примите надлежащие меры предосторожности при работе с химикатами (например, паяльными пастами). Изучите материалы руководства к химическому материалу (Material Safety Data Sheet (MSDS)) и соблюдайте все меры предосторожности рекомендованные производителем.

Подключение кабеля питания

Подключите кабель термоинструмента к разъему питания следующим образом:

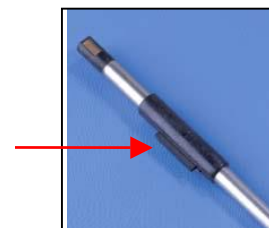
1. Совместите выступ на разъеме кабеля с направляющей в разъеме станции.
2. Вставьте разъем кабеля в разъем станции.
3. Поверните корпус разъема кабеля по часовой стрелке, чтобы зафиксировать его.



Установка наконечников-картриджей

Картридж-наконечники инструментов TD-100 и MT-100 оснащены специальным захватом. Такая конструкция гарантирует надежное удержание наконечника в рукоятке и сохранение его ориентации. Наконечники от MT-100 НЕ МОГУТ быть вставлены в инструмент TD-100, а наконечники от TD-100 НЕ МОГУТ быть вставлены в инструмент MT-100. Чтобы установить наконечник, пожалуйста, следуйте инструкциям ниже:

1. Совместите выступ захвата на наконечнике с направляющим углублением в разъеме рукоятки.
2. Толкайте наконечник, пока он полностью не вставится в разъем.



Чтобы вынуть наконечник из инструмента, воспользуйтесь **термосалфеткой**, оберните ее вокруг наконечника и вытащите его. Будьте крайне осторожны, наконечник может быть горячим, и контакт с ним может вызвать серьезные ожоги.



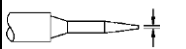
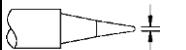
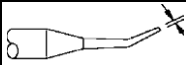

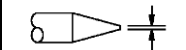



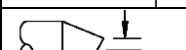
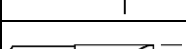
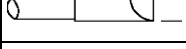



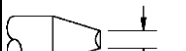

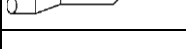
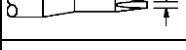
Наконечники можно заменить в любое время, не выключая питание блока станции.

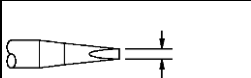
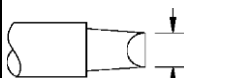
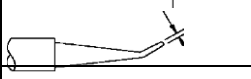
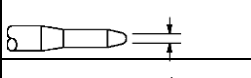
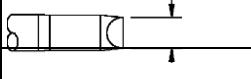
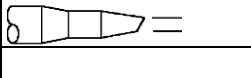
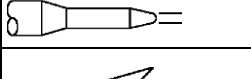

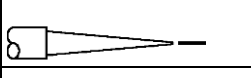
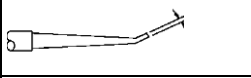
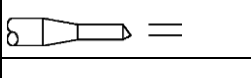
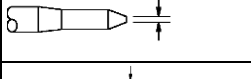
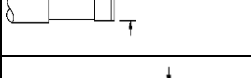
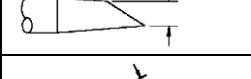
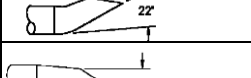
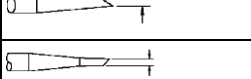
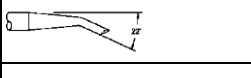

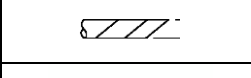
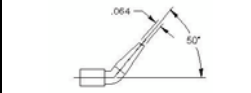
Запасные части и аксессуары

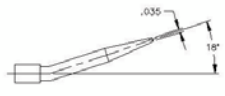
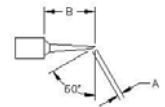
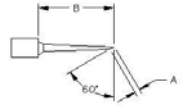

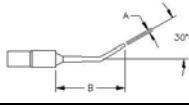
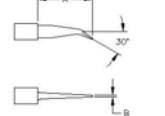
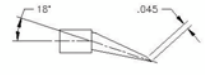

	Описание	Артикул
	Футляр для 10 наконечников (наконечники не включены)	1310-0034-P1
	Подставка для 10 наконечников (наконечники не включены)	1321-0639-P1
	Инструмент TD-100 (без наконечников)	6010-0132-P1
	Запасной TD-100 провод питания	3008-0131-P1
	Уплотнительные кольца TD-100. Комплект из 5 шт.	1213-0090-P5
	Подставка для TD-100 (без инструмента и наконечников)	1257-0258-P1
	Инструмент МТ-100 (без наконечников)	6010-0140-P1
	Подставка для МТ-100 (без инструмента и наконечников)	6019-0069-P1
	Термосалфетка	1100-0307-P1

Типы наконечников

Для инструментов TD-100 и MT-100 доступен широкий спектр наконечников. Пожалуйста, ознакомьтесь с таблицей ниже:

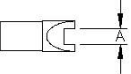
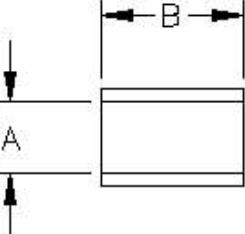
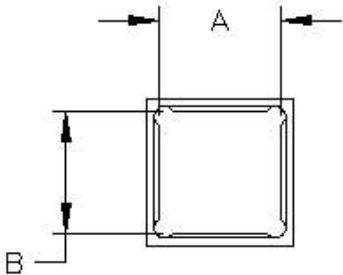

	Артикул	Описание
	1124-0001-P1	1/32" конический удлиненный
	1124-0002-P1	1/64" конический
	1124-0003-P1	1/64" Конический изогнутый 30градусов
	1124-0004-P1	1/64" конический удлиненный
	1124-0005-P1	1/32" конический
	1124-0006-P1	3/128" конический
	1124-0007-P1	1/16" 90 градусов клиновидный
	1124-0008-P1	3/64" 30 градусов клиновидный
	1124-0009-P1	3/64" 30 градусов скос
	1124-0010-P1	13/64" клиновидный
	1124-0011-P1	1/64" 60 градусов скос
	1124-0012-P1	1/32" 30 градусов клиновидный
	1124-0013-P1	3/32" 30 градусов клиновидный
	1124-0014-P1	5/64" 60 градусов скос
	1124-0015-P1	1/64" конический, тонкий, наклон 30 градусов, удлиненный
	1124-0016-P1	3/64" клиновидный угол 30 градусов
	1124-0017-P1	1/16" 60 градусов клиновидный
	1124-0018-P1	1/32" конический тонкий удлиненный

	1124-0019-P1	1/16" 30 градусов клиновидный
	1124-0020-P1	1/8" 90 градусов клиновидный
	1124-0021-P1	3/128" конический тонкий изогнутый 30 градусов
	1124-0022-P1	1/16" конический тонкий
	1124-0023-P1	1/8" 90 градусов клиновидный удлиненный
	1124-0024-P1	1/16" 30 градусов скос
	1124-0025-P1	1/16" конический тонкий удлиненный
	1124-0026-P1	1/16" клиновидный изогнутый 30 градусов
	1124-0027-P1	3/128" конический тонкий удлиненный
	1124-0028-P1	3/64" клиновидный, удлиненный, изогнутый 30 градусов
	1124-0029-P1	1/32" 30 градусов скос
	1124-0030-P1	1/32" конический тонкий
	1124-0031-P1	Heat Staking
	1124-0032-P1	МиниВолна
	1124-0033-P1	Изогнутый МиниВолна, 3.3 mm
	1124-0034-P1	Односторонний скос
	1124-0035-P1	Изогнутый МиниВолна, 2.4mm
	1124-0036-P1	1/128" конический
	1124-0037-P1	1/4 Ножевидный
	1124-0038-P1	Односторонний скос, ультратонкий

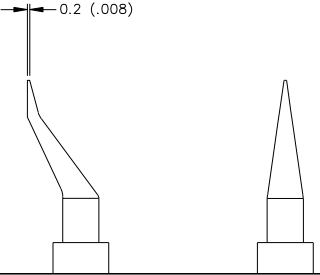
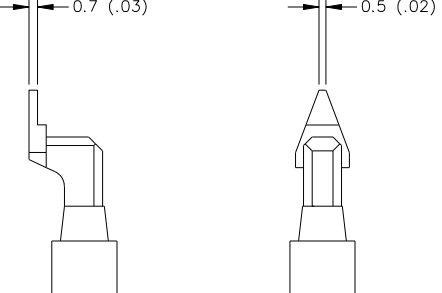
	1124-0039-P1	Наклонный МиниВолна, изогнутый
	1124-0040-P1	Односторонний скос, ультратонкий, 0.9mm (.035")
	1124-0041-P1	Односторонний скос, ультратонкий, 1.1mm (.045")
	1124-0042-P1	Конический ультратонкий, 0.25mm (.01")
	1124-0043-P1	Конический ультратонкий, изогнутый, 0.75mm (.03")
	1124-0044-P1	Конический ультратонкий, изогнутый, 0.5mm (.02")
	1124-0045-P1	Изогнутый МиниВолна
	1124-0046-P1	МиниВолна

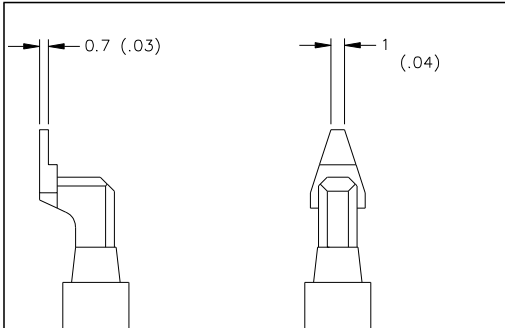
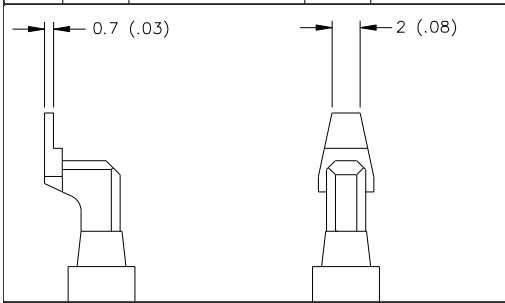
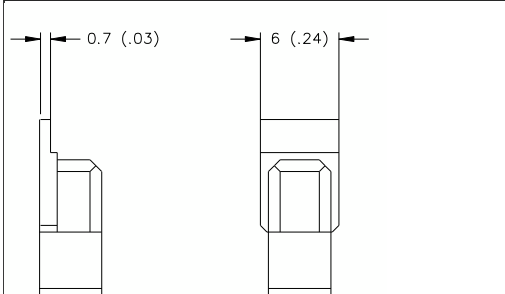
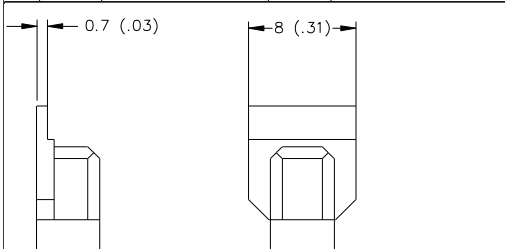
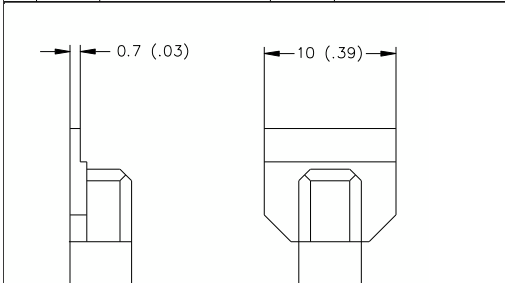
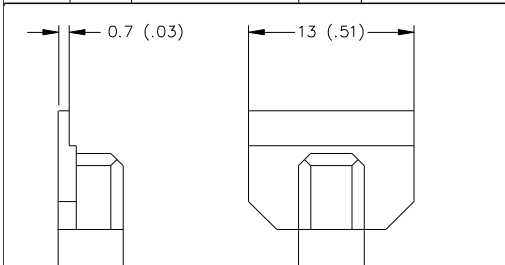
Наконечники TD-100 для демонтажа

	Наименование	Размер А	Размер В	Артикул
	Chip 402 изогнутый	2.2mm (.085")		1124-0518-P1
	Chip 1808	5mm (.195")		1124-0520-P1
	Chip 402	1mm (.04")		1124-0521-P1
	SOT 23	1.8mm (.07")		1124-0522-P1
	SOT 89	2.8mm (.11")		1124-0523-P1
	Chip 1206	3.6mm (.142")		1124-0524-P1

	Chip 0805	2.4mm (.095")		1124-0525-P1
	SOIC 14/16	5.2mm (.205")	10.5mm (.415")	1124-0504-P1
	SOIC 20	9.6mm (.377)	13.6mm (.535")	1124-0505-P1
	SOP 28	10.8mm (.426")	18.6mm (.734")	1124-0506-P1
	SOP 40	11.9mm (.467")	25.7mm (1.01")	1124-0507-P1
	SOP 44	13.1mm (.516")	28.4mm (1.12")	1124-0508-P1
	TSOP 56	18.8mm (.739")	14.1mm (.557")	1124-0509-P1
	TSOP 28	12mm (.471")	8.5mm (.333")	1124-0510-P1
	SOIC 8	5.1mm (.202)	4.65mm (.183")	1124-0519-P1
	TSOP 40	18.8mm (.74")	10.4mm (.410)	1124-0526-P1
	PLCC 28 Socket	9.3mm (.365")	9.3mm (.365")	1124-0511-P1
	PLCC 32	14.2mm (.561")	11.7mm (.459")	1124-0512-P1
	PLCC 44	16.8mm (.662")	16.8mm (.662")	1124-0513-P1
	QFP 144	20.6mm (.81")	20.6mm (.810")	1124-0514-P1
	PLCC 28	11.8mm (.465")	11.8mm (.465")	1124-0515-P1
	QFP 100/128	22mm (.865")	16mm (.628")	1124-0516-P1
	PLCC 20	9.3mm (.365")	9.3mm (.365")	1124-0527-P1
	PLCC 18	7.6mm (.3")	12.8mm (.505")	1124-0528-P1
	TQFP 80	12.5mm (.491")	12.5mm (.491")	1124-0529-P1
	PLCC 52	19.4mm (.762")	19.4mm (.762")	1124-0530-P1
	QFP 80/100	26.6mm (1.05")	26.6mm (1.05")	1124-0531-P1
	Blade	10.8mm (.425")		1124-0501-P1
	Blade	16mm (.630")		1124-0502-P1
	Blade	21.2mm (.835")		1124-0503-P1
	Blade	25MM (.984")		1124-0532-P1

Наконечники MT-100 для демонтажа

	Артикул	Описание
	1124-1001-P1	Chip 0.2mm (.008")
	1124-1002-P1	Chip 0.5mm (.02")

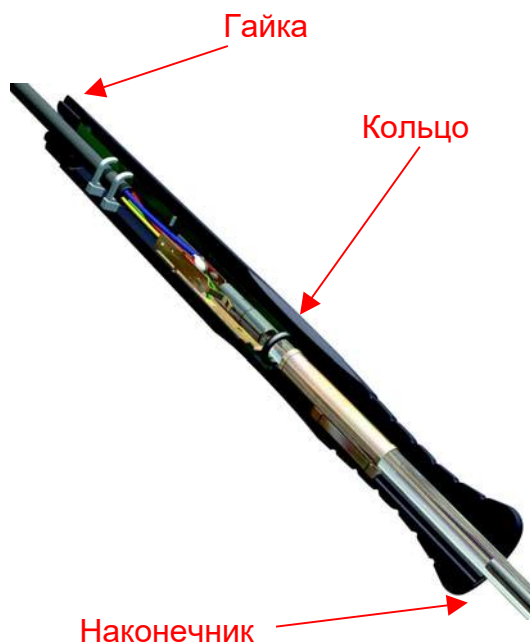
	<p>1124-1003-P1</p>	<p>Chip 1mm (.04")</p>
	<p>1124-1004-P1</p>	<p>Chip 2mm (.08")</p>
	<p>1124-1005-P1</p>	<p>SOP 6 6mm (.24")</p>
	<p>1124-1006-P1</p>	<p>SOP 8 8mm (.31")</p>
	<p>1124-1007-P1</p>	<p>SOP 10 10 mm (.39")</p>
	<p>1124-1008-P1</p>	<p>SOP 13 13mm (.51")</p>

Обслуживание

Паяльник TD-100 оснащен специальным уплотнительным кольцом (O-ring), которое защищает контакты разъема от паров флюса и других воздействий. Кольцо не нуждается в замене долгое время. Однако, если это необходимо, следуйте следующей процедуре:

1. Отсоедините TD 100 от блока станции
2. Извлеките наконечник
3. Отвинтите гайку в задней части TD 100
4. Выньте провод питания в разъеме из рукоятки
5. Замените кольцо на новое (старое кольцо может остаться в рукоятке)
6. Соберите обратно рукоятку с разъемом, следите за положением направляющих, не применяйте большие усилия.
7. Закрутите заднюю гайку, проверьте, чтобы она встала на место, иначе повторите разборку-сборку.
8. Установите наконечник

Уплотнительные кольца в термопинцете MT-100 не требуют замены.



Неисправности

Симптом	Причина	Решение
Нет нагрева	Неисправен нагреватель	Замените нагреватель
	Неисправен блок станции	Свяжитесь с дилером PACE

Сервис

Пожалуйста, свяжитесь с вашим региональным дилером PACE для консультации по любым вопросам.



111141, Россия, Москва,
3й проезд Перова Поля д.8, стр.11
тел: +7 945 741 48 19
факс: +7 945 708 41 64

www.argus-x.ru
info@argus-x.ru
www.paceworldwide.com

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИИ

1. Компания ARGUS-X (ООО Аргус-Альбион, далее - Поставщик) на правах официального представителя фирмы -изготовителя гарантирует Покупателю качество поставляемого оборудования и его безотказную работу в течение 12 месяцев с даты поставки. В случае выявления в гарантийный период заводских дефектов оборудование или несоответствия техническим характеристикам фирмы-изготовителя Поставщик обязан выполнить за свой счет ремонт или замену дефективного оборудования.

2. Гарантия не предоставляется:

- в случаях нарушения Покупателем правил эксплуатации, хранения и транспортировки, указанных в инструкции по эксплуатации, предоставляемой вместе с оборудованием или по требованию Покупателя;

- при обнаружении на оборудовании следов несанкционированного вскрытия или модернизации, а также небрежного или неправильно обращения с оборудованием, приведшего к его повреждению;

- в случае использования оборудования не по назначению, а также в случае неверного выбора модели с параметрами, не соответствующими применению;

- на части, подверженные естественному износу и старению такие, как фильтры, наконечники паяльников, нагревательные и чистящие элементы;

- если оборудование приобретено не у компании ARGUS-X или у уполномоченных ее дилеров.

3. Рекламации на оборудование принимаются по телефонам компании ARGUS-X +7-495-1238101 или на e-mail info@argus-x.ru . Рекламации принимаются при наличии копии документа, подтверждающего покупку и дату поставки. Гарантийное обслуживание выполняется в сервисном центре Поставщика, находящемся по адресу: г. Москва, ш. Энтузиастов 56 стр.20. Доставка оборудования в ремонт и обратно осуществляется силами и за счет Покупателя, если иное не указано в Договоре поставки.

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ ОБОРУДОВАНИЯ

Заполняется Покупателем

Заполняется Поставщиком

Модель: _____	Дата поставки: _____	
Серийный номер: _____	Покупатель: _____	
Поставщик: ARGUS X (ООО "Аргус-Альбион"), www.argus-x.ru / info@argus-x.ru +7(495) 123-8101 , +7(495) 646-2464 , Россия, Москва, 3-й проезд Перова Поля, дом 8 строение 11, бизнес-центр "Перово Поле"	Подпись	Печать